

**Italia – Servizi di interpretariato – PA acquisizione in Accordo Quadro servizio di interpretariato telefonico per il Numero Unico Emergenza 112 (NUE112)****OJ S 104/2025 02/06/2025****Bando di gara o di concessione – regime ordinario****Servizi**

---

**1. Committente****1.1. Committente**

Nome ufficiale: AZIENDA USL DI BOLOGNA

E-mail: [servizio.acquisti@pec.ausl.bologna.it](mailto:servizio.acquisti@pec.ausl.bologna.it)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

---

**2. Procedura****2.1. Procedura**

Titolo: PA acquisizione in Accordo Quadro servizio di interpretariato telefonico per il Numero Unico Emergenza 112 (NUE112)

Descrizione: Procedura Aperta per l'acquisizione in Accordo Quadro con un unico operatore economico di un servizio di interpretariato telefonico per il Numero Unico di Emergenza 112 (NUE112) R.E.R.

Identificativo della procedura: 46dafb5c-9d20-4905-be98-3ad260fc7571

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

**2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79540000 Servizi di interpretariato

**2.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Bologna (ITH55)

Paese: Italia

Informazioni supplementari: Informazioni supplementari

**2.1.3. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 991 200,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro: 991 200,00 EUR

**2.1.4. Informazioni generali**

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

---

**5. Lotto****5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Interpretariato telefonico per il NUE 112  
Descrizione: Interpretariato telefonico per il NUE 112  
Identificativo interno: 1

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi  
Classificazione principale (cpv): 79540000 Servizi di interpretariato

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Bologna (ITH55)  
Paese: Italia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 730 Giorni

#### **5.1.5. Valore**

Valore stimato al netto dell'IVA: 991 200,00 EUR  
Valore massimo dell'accordo quadro: 991 200,00 EUR

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.  
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

Criterio:  
Tipo: Qualità  
Descrizione: Offerta economicamente più vantaggiosa

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 27/06/2025 10:00:00 (UTC+2) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Indirizzo dei documenti di gara: [http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/search\\_bandi?getId=BANDO\\_GARA\\_PORTALE@11093226](http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/search_bandi?getId=BANDO_GARA_PORTALE@11093226)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

Modalità di presentazione:  
Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: <https://sater.regione.emilia-romagna.it>  
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: italiano  
Catalogo elettronico: Obbligatoria  
Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]  
Termine per il ricevimento delle offerte: 10/07/2025 14:00:00 (UTC+2) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Termine entro il quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni  
Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Prestazioni  
Fatturazione elettronica: Obbligatoria  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

Accordo quadro:  
Accordo quadro, senza riapertura della gara  
Numero massimo di partecipanti: 9 999  
Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:  
Nessun sistema dinamico di acquisizione  
Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: TAR Emilia Romagna - Bologna  
Informazioni sui termini per il riesame: Vedi capitolato  
Prestatore di servizi in materia di appalti: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: AZIENDA USL DI BOLOGNA  
Numero di registrazione: 02406911202  
Località: Bologna  
Codice postale: 40100  
Suddivisione del paese (NUTS): Bologna (ITH55)  
Paese: Italia  
Referente: Antonia Crugliano  
E-mail: [servizio.acquisti@pec.ausl.bologna.it](mailto:servizio.acquisti@pec.ausl.bologna.it)  
Telefono: 0516079642  
Fax: 0516079989  
Profilo del committente: [www.ausl.bologna.it](http://www.ausl.bologna.it)  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Committente

### **8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: TAR Emilia Romagna - Bologna  
Numero di registrazione: 92004480379  
Località: Bologna  
Codice postale: 40121  
Suddivisione del paese (NUTS): Bologna (ITH55)  
Paese: Italia  
Referente: TAR Emilia Romagna - Bologna  
E-mail: [tarbo-segrprotocolloamm@ga-cert.it](mailto:tarbo-segrprotocolloamm@ga-cert.it)  
Telefono: 0514293101  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Organizzazione competente per i ricorsi

### **8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

Numero di registrazione: 97584460584  
Località: Roma  
Codice postale: 00187  
Suddivisione del paese (NUTS): Roma (IT143)  
Paese: Italia  
Referente: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE  
E-mail: [protocollo@pec.anticorruzione.it](mailto:protocollo@pec.anticorruzione.it)  
Telefono: 06367231  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Prestatore di servizi in materia di appalti

#### Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 46dafb5c-9d20-4905-be98-3ad260fc7571 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 29/05/2025 11:54:16 (UTC)  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: italiano  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 353502-2025  
Numero dell'edizione della GU S: 104/2025  
Data di pubblicazione: 02/06/2025